

## Weitere Informationen

Beim Philips Kundendienst ist ein Team von Profis für Sie da, das Ihre Fragen gerne beantwortet. Wir freuen uns aber auch immer auf Ihre Anregungen und Verbesserungsvorschläge.

Sie erreichen das Team vom Philips Kundendienst montags bis freitags von 8.00 bis 20.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 18.00 Uhr unter folgenden Telefonnummern:



In Deutschland:

**0800 0007520**

(kostenfrei aus dem deutschen Festnetz;  
Mobilfunkpreise können abweichen)



In Österreich:

**0800 180016**

(kostenfrei aus dem österr. Festnetz;  
Mobilfunkpreise können abweichen)

In der Schweiz:

**044 4882100**

(kostenfrei aus dem Schweizer Festnetz;  
Mobilfunkpreise können abweichen)



## Sind Sie mit Ihrer Zahnfarbe zufrieden?

Professionelle Zahnaufhellung mit Philips –  
für ein strahlend schönes Lächeln.



© 2012 Philips Oral Healthcare, Inc. All rights reserved. PHILIPS and the Philips shield are trademarks of KPENV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare and/or KPENV.

[www.philips.de/sonicare](http://www.philips.de/sonicare)

**PHILIPS**  
sense and simplicity

# Vieles beginnt mit einem gewinnenden Lächeln!

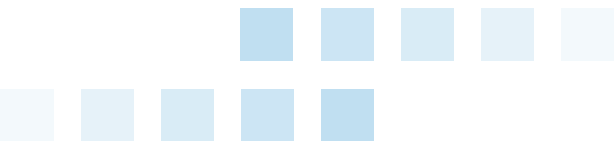


Ein strahlendes Lächeln kann einem so manche Tür öffnen; es gibt Selbstvertrauen und lässt einen vitaler aussehen. Deshalb ist es für so viele Menschen wichtig, schöne, natürlich weiße Zähne zu haben – laut aktuellen Studien wünschen sich 85 % aller Menschen hellere Zähne.

Und das ist kein Phänomen unserer Zeit. Schon im Altertum haben die Menschen so einiges in Kauf genommen, um ihre Zähne strahlender erscheinen zu lassen. Heute ist das mühelos möglich. Denn Philips hat ein sicheres Verfahren für eine professionelle Zahnaufhellung bei Ihrem Zahnarzt entwickelt, das innerhalb von kurzer Zeit zu besten Ergebnissen führt.

In dieser Broschüre informieren wir Sie ausführlich über Zahnaufhellung und stellen Ihnen die verschiedenen professionellen Zahnaufhellungsmethoden im Detail vor. Ein natürliches Weiß gibt es nur bei Ihrem Zahnarzt – mit Philips gilt das heute mehr denn je!

Ihr Praxisteam berät Sie gerne.





## Ein strahlendes Lächeln ist auch für Sie möglich!

Zahnverfärbungen können ganz unterschiedliche Gründe haben. Einer der häufigsten ist die natürliche Zahnalterung. Der Zahnschmelz wird poröser und das darunterliegende gelbliche Dentin tritt zum Vorschein.

Aber auch äußere Faktoren wie der Genuss von Kaffee, Tee, Cola, Rotwein und Nikotin verursachen Zahnverfärbungen ins Gelbliche und Gräuliche.

### Hellere Zähne für jeden

Eine Zahnaufhellung ist im Grunde bei allen möglich, die sich strahlend helle Zähne wünschen. Bei manchen Patienten ist der Effekt allerdings intensiver als bei anderen.

Und dunklere Flecken, die z. B. durch die Einnahme bestimmter Medikamente wie Antibiotika hervorgerufen wurden, sind möglicherweise nicht einfach aufzuhellen.



Vor der Zahnaufhellung    Nach der Zahnaufhellung

Ihr Zahnarzt kann durch eine gründliche Voruntersuchung die Bestimmung Ihrer Zahnfarbe und eine Analyse der Ursachen für Zahnverfärbungen vornehmen. Er kann feststellen, welche Art der Zahnaufhellung mit Produkten von Philips für Sie sinnvoll ist und mit welchem Grad der Aufhellung Sie in welcher Zeit rechnen können.



### So schön kann Ihr Lächeln aussehen!

Überzeugen Sie sich selbst:

1. QR-Code abfotografieren
2. Bild hochladen
3. Zähne virtuell aufhellen
4. Mit natürlich weißen Zähnen strahlend schön lächeln!

(Englischsprachige App)





## Ein ausgereiftes und sicheres Verfahren.

Die Zahnaufhellung von Philips ist ein ausgereifter Prozess in der kosmetischen Zahnheilkunde. Der aktive Bestandteil, Wasserstoffperoxid bzw. Carbamidperoxid, wird bereits seit vielen Jahren bei der Behandlung im Mund- und Rachenraum angewendet. Umfassende wissenschaftliche und klinische Studien haben gezeigt, dass die Zahnaufhellung unter Aufsicht eines Zahnarztes unbedenklich ist. Viele Zahnärzte sind sogar der Ansicht, dass eine Zahnaufhellung das sicherste Verfahren der kosmetischen Zahnmedizin ist.



### Zahnaufhellung ist unbedenklich und fast immer möglich

Weil Zahnaufhellung ein so sicheres Verfahren ist, wird Ihnen Ihr Zahnarzt nur in seltenen Fällen von einer Zahnaufhellung abraten, z. B. wenn Ihr Zahnschmelz vorgeschädigt ist. Für Kinder ist eine Zahnaufhellung nicht empfehlenswert, da bei ihnen der Zahnschmelz noch nicht ausgehärtet ist. Schwangere und stillende Frauen sollten ebenfalls auf eine Zahnaufhellung verzichten.

Mögliche Nebenwirkung einer Zahnaufhellung ist eine Überempfindlichkeit auf Reize wie sehr kalte oder sehr warme Speisen und Getränke.

Am besten lassen Sie sich ausführlich von Ihrem Zahnarzt beraten. Er kann Ihnen nach einer Untersuchung Ihrer Zähne sagen, welches Verfahren der Zahnaufhellung für Sie infrage kommt.

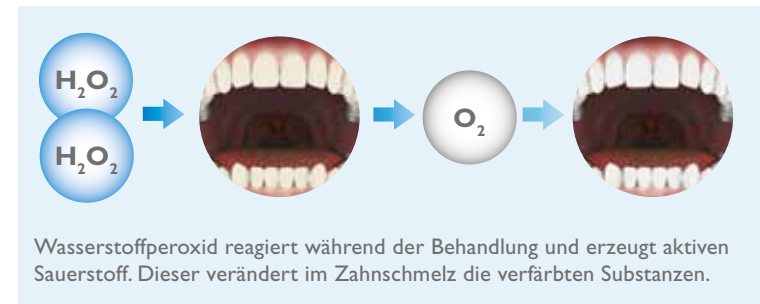
## So wirkt die Zahnaufhellung mit den Produkten von Philips.

Philips bietet Ihnen verschiedene Arten der professionellen Zahnaufhellung. In allen Fällen kann man die Wirkung – etwas vereinfacht formuliert – so erklären: Die in den jeweiligen Gelen enthaltenen Wirkstoffe Wasserstoffperoxid bzw. Carbamidperoxid reagieren während der Behandlung und erzeugen aktiven Sauerstoff. Dieser verändert dann im Zahnschmelz die verfärbten

Substanzen. Die Zahnstruktur wird dadurch nicht beeinträchtigt.

### Eine professionelle Zahnreinigung intensiviert das Ergebnis

Eine Zahnaufhellung ist am effektivsten, wenn die Zähne frei von Zahnbelag sind. Daher wird eine professionelle Zahnreinigung vor Anwendung der Zahnaufhellung empfohlen.



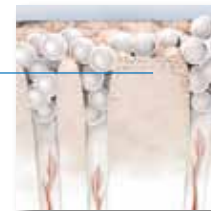
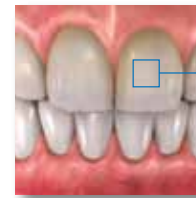


## Philips Relief® ACP Oral Care Gel für die Zahnaufhellung bei empfindlichen Zähnen.

Selbst wenn Sie unter empfindlichen Zähnen leiden, ist die intensivere Zahnaufhellung bei Ihrem Zahnarzt möglich. Dafür gibt es das Relief ACP Oral Care Gel, das die Empfindlichkeit zuverlässig vermindert. Verantwortlich für die desensibilisierende Wirkung ist das enthaltene ACP (amorphes Calciumphosphat), das dem Gel seinen Namen gibt. Darüber hinaus remineralisiert es den Zahnschmelz und reduziert das Nachdunkeln.

Das Relief ACP Oral Care Gel wird für jeweils 10 bis 30 Minuten mit individuell für Sie angefertigten Zahnschienen angewendet; normalerweise nach einer Behandlung, bei Patienten mit empfindlichen Zähnen auch schon davor. Patienten mit sehr empfindlichen Zähnen wird empfohlen, bereits eine Woche vor der Zahnaufhellung in der Praxis das Relief ACP Oral Care Gel anzuwenden.

So wirkt ACP für verminderte Sensibilität:



1. Die ACP-Kristalle verbinden sich während der Aufhellung mit der Zahnoberfläche.

2. ACP-Kristalle setzen sich in die offenen Poren der Zähne; das reduziert die Sensibilität.

3. ACP baut den Schmelz wieder auf und füllt die Oberflächenporen.

# Finden Sie mit Ihrem Zahnarzt das für Sie beste Aufhellungsverfahren.

Bei der Vielfalt der Zahnaufhellungsmöglichkeiten mit Philips steht am Beginn Ihrer Behandlung die Frage: Welches Verfahren ist für Sie das individuell richtige? Bei der Entscheidung ist in jedem Fall ein Beratungsgespräch mit Ihrem Zahnarzt empfehlenswert.

Für Ihre individuelle Zahnaufhellung gibt es verschiedene Verfahren, die zu Hause oder in der Praxis angewendet werden. Wenn Sie sofortige und gleichzeitig besonders intensive Zahnaufhellung wünschen, ist die professionelle Zahnaufhellung in der Praxis durch Ihren Zahnarzt, z. B. mit einer hierfür speziell entwickelten Lampe, die ideale

Lösung. Falls Sie mehr Zeit in Anspruch nehmen möchten und Ihr Zahnarzt aufgrund Ihrer Zahngesundheit eine schonendere Behandlung empfiehlt, werden Sie wahrscheinlich die professionelle Zahnaufhellung zu Hause bevorzugen. Hier haben Sie dann wieder zwei Möglichkeiten, nämlich die Aufhellung tagsüber oder nachts.

Dazu erhalten Sie von Ihrem Zahnarzt spezielle Schienen.

Ob Sie sich für eine Zahnaufhellung in der Praxis oder bei Ihnen zu Hause entscheiden, in jedem Fall ermöglicht Philips Ihnen ein strahlend weißes Lächeln.

## Ihre Möglichkeiten der Zahnaufhellung im Überblick:

Zahnaufhellung in der Praxis	Zahnaufhellung zu Hause		
	In der Nacht	Am Tag	Erhalt des Ergebnisses
 <p>Sofortiges Ergebnis nach einem Praxisbesuch:  <b>Philips Zoom®</b>: Bis zu 8 Farbstufen hellere Zähne  <b>Philips Dash™</b>: Nachweisbar weißere Zähne in 1 Stunde</p>	 <p>Nachts jeweils mind. 4–6 Stunden; optimales Ergebnis nach 1–2 Wochen</p>	 <p>Tagsüber jeweils 2 x 15–30 Minuten; optimales Ergebnis nach 2 Wochen</p>	 <p>2 x täglich Behandlung mit <b>Philips Zoom® Whitening-Stift</b>; optimales Ergebnis nach 15 Tagen</p>
 <p><b>Philips Zoom®</b> Aufhellung mithilfe einer Lampe</p>	 <p><b>Philips NiteWhite® ACP 10%</b> für sehr empfindliche Zähne</p>	 <p><b>Philips DayWhite® ACP 7,5%</b> für sehr empfindliche Zähne</p>	 <p><b>Philips Zoom® Whitening-Stift</b></p>
 <p><b>Philips Dash™</b> Aufhellung durch Gel</p>	 <p><b>Philips NiteWhite® ACP 16%</b> für normal empfindliche Zähne</p>	 <p><b>Philips DayWhite® ACP 9,5%</b> für normal empfindliche Zähne</p>	
	 <p><b>Philips NiteWhite® ACP 22%</b> für wenig bis gar nicht empfindliche Zähne</p>	 <p><b>Philips DayWhite® ACP 38%</b> für wenig bis gar nicht empfindliche Zähne, schnelle Aufhellung</p>	



## Die professionelle Zahnaufhellung in Ihrer Praxis.

Die Zahnaufhellung in der Praxis wird komplett von Ihrem Zahnarzt oder seinem Team durchgeführt. Das erlaubt den Einsatz von höher konzentrierten Gelen, als dies bei einer Aufhellung zu Hause möglich ist. Entsprechend intensiver ist das Ergebnis und es reicht jeweils ein Termin bei Ihrem Zahnarzt. Philips bietet Ihnen zwei Möglichkeiten der Zahnaufhellung in der Praxis – Philips Zoom und Philips Dash.

### Philips Zoom – Verstärkung durch eine speziell entwickelte Lampe

Die stärkere Art der Zahnaufhellung ermöglicht Philips Zoom. Mit nur einem Zahnarztbesuch, aber besonders intensiv hellt Philips Zoom Ihre Zähne auf – um bis zu 8 Stufen. Bei diesem Verfahren setzt Ihr Zahnarzt zur Verstärkung der Wirkung eine speziell hierfür entwickelte Lampe ein. Die Lampe trägt auch dazu bei, dass die Zähne deutlich länger weiß bleiben.

Klinische Studien haben die Effektivität von Philips Zoom und auch die Nachhaltigkeit dieser Methode nachgewiesen. Auch nach 30 Tagen sind die Zähne um 42% heller als nach einer Zahnaufhellung ohne Lampe.\* Bei sorgfältiger Zahnpflege hält das Ergebnis 1 bis 3 Jahre an.

### Philips Dash – Zahnaufhellung nur mit Gel

Ebenfalls mit nur einem Zahnarztbesuch bewirkt Philips Dash nachweisbar weißere Zähne – in nur 60 Minuten. Auch bei diesem Verfahren wird Gel auf die Zähne aufgetragen. Im Unterschied zu Philips Zoom kommt hier aber kein zusätzliches Licht zur Verstärkung der Zahnaufhellung zum Einsatz.



\*Sabiha M. Bunek, DDS; John M. Powers, PhD; John W. Farah, DDS, PhD; Lori K. Brown, DDS; Santine E. Anderson, DDS; William T. Stevenson, DDS; Robert J. Stevenson, DDS. Effect of Zoom Advanced Power Lamp on Whitening. Dental Advisor Research Report (Dental Consultants, Inc.), 2008.



# Zahnaufhellung zu Hause mit Philips NiteWhite® und DayWhite®.

Möchten Sie die professionelle Zahnaufhellung lieber bequem zu Hause durchführen? Dann bietet Ihnen Philips mit den Produkten NiteWhite und DayWhite zwei einfache Anwendungen, für nachts bzw. tagsüber. Ihr Zahnarzt fertigt individuell für Sie passgenaue Schienen an, in die Sie selbst das Zahnaufhellungsgel einfüllen.

## Philips NiteWhite für die Aufhellung nachts

Philips NiteWhite wenden Sie nachts für jeweils mindestens 4 bis 6 Stunden an. Das optimale Zahnaufhellungsergebnis erzielen Sie schon nach 1 bis 2 Wochen. Bei der Verwendung von NiteWhite Turbo können Sie die Anwendungszeit sogar auf 3 bis 6 Tage verkürzen.

## Philips DayWhite für die Aufhellung tagsüber

Wenn Sie sich für die Zahnaufhellung tagsüber entschieden haben, nehmen Sie Philips DayWhite. Wenden Sie das Produkt 2-mal täglich für jeweils 15 bis 30 Minuten an. Das optimale Ergebnis erzielen Sie nach zwei Wochen.

Philips NiteWhite und Philips DayWhite gibt es in verschiedenen starken Konzentrationen, sodass Sie auch bei sehr empfindlichen Zähnen diese Art der Zahnaufhellung nutzen können. Das Ergebnis hält bis zu 6 Monate an. Durch das patentierte Zweikammer-Spritzensystem sind beide Produkte einfach anzuwenden und auch ohne kühle Lagerung lange haltbar.

## Einzigartig durch ACP

Philips NiteWhite und Philips DayWhite enthalten als einzige Zahnaufhellungsprodukte für zu Hause ACP: amorphes Calciumphosphat. ACP remineralisiert den Zahnschmelz, vermindert die Sensibilität der Zähne drastisch und reduziert das Nachdunkeln.



NITEWHITE  
ACP



DAYWHITE  
ACP





■ Mit dem Philips Zoom® Whitening-Stift bleibt Ihr Lächeln länger strahlend schön.



Für die schnelle Anwendung gibt es den Whitening-Stift. Er eignet sich in erster Linie zum Erhalt des Ergebnisses nach einer professionellen Zahnaufhellung. Dank der einfachen Handhabung können Sie den Whitening-Stift jederzeit auch unterwegs einsetzen. Der Whitening-Stift hat einen angenehmen Minzgeschmack und ist auch für Jugendliche geeignet. Ein Stift ist ausreichend für 30 Anwendungen und mit 2 Anwendungen täglich über einen Zeitraum von 15 Tagen erzielen Sie das perfekte Ergebnis.



■ Philips Sonicare – patentierte Schalltechnologie für die tägliche Zahnpflege.

Hochwertige Zahnpflegeprodukte können für die Bewahrung Ihrer strahlend hellen Zähne eine wesentliche Rolle spielen. Eine elektrische Zahnbürste wie die Philips Sonicare DiamondClean entfernt bis zu 4-mal mehr Plaquebiofilm im Vergleich zu einer Handzahnbürste nach 4-wöchiger Verwendung.\* Alle Zahnbürsten des Philips Sonicare-Sortiments nutzen die innovative, patentierte Schalltechnologie.

#### Hervorragende Ergebnisse durch dynamische Flüssigkeitsströmung

Was die Bürstenbewegung dieser Zahnbürsten so einzigartig macht, ist deren präzise Kombination von hoher Borstengeschwindigkeit und besonders weitem Borstenausschlag bei einem gleichzeitig weiten Schwingungsradius. Das dynamische Reinigungsverfahren mischt aus Zahnpasta

und Wasser eine reinigende, mit Sauerstoff angereicherte Flüssigkeit. Diese dringt tief in die Zahnzwischenräume ein und bildet eine dynamische Flüssigkeitsströmung. Gleichzeitig wird das Zahnfleisch sanft massiert.

Perfekte Mundhygiene mit Philips Sonicare, und Ihr schönes Lächeln bleibt länger natürlich weiß.



\*K. Milleman, J. Milleman, M. Putt, M. DeLaurenti, S. Souza, W. Jenkins, J. Strate, Vergleich zwischen Sonicare DiamondClean und einer Handzahnbürste hinsichtlich der Reduzierung von Zahnfleischentzündung und Plaqueentfernung, Aktenkundige Daten, 2011.

# Häufig gestellte Fragen zur Zahnaufhellung mit Philips.

## Was ist Zahnaufhellung?

Zahnaufhellung ist ein Prozess, der Verfärbungen im Zahnschmelz und Dentin aufhellt. Beim Philips Verfahren wird ein mildes Gel angewendet, entweder bei Ihrem Zahnarzt in der Praxis oder zu Hause.

## Was verursacht Zahnverfärbungen?

Es gibt viele Ursachen für Zahnverfärbungen. Zu den häufigsten gehören natürliche Zahnalterung sowie äußere Faktoren wie der Genuss von Kaffee, Tee, Cola, Rotwein und Nikotin.

## Bei wem wirkt eine Zahnaufhellung?

Die große Mehrheit der Patienten profitiert von einer Zahnaufhellung. Bei manchen ist der Effekt allerdings intensiver als bei anderen; z. B. sind dunklere Flecken, die durch die Einnahme bestimmter Medikamente hervorgerufen wurden, möglicherweise nicht einfach aufzuhellen. Ihr Zahnarzt kann durch eine gründliche Voruntersuchung bestimmen, wie sehr Ihre Zähne auf die Behandlung ansprechen werden. Das Ergebnis der Zahnaufhellung richtet sich auch nach der Struktur der Zähne und ist daher von Patient zu Patient verschieden.

## Ist das Verfahren sicher?

Ja! Umfassende wissenschaftliche und klinische Studien haben ergeben, dass die Zahnaufhellung mit Wasserstoffperoxid bzw. Carbamidperoxid unter Aufsicht eines Zahnarztes unbedenklich für Zähne und Zahnfleisch ist. Viele Zahnärzte sind sogar der Meinung, dass eine Zahnaufhellung das sicherste Verfahren in der kosmetischen Zahnmedizin darstellt.

## Wie funktioniert es?

Bei der Zahnaufhellung in der Praxis wird das Zahnaufhellungsgel von Ihrem Zahnarzt aufgetragen. Bei der Zahnaufhellung zu Hause geben Sie das Gel in dünne Zahnschienen, die speziell für Sie angefertigt werden. Der Wirkstoff im Gel wird abgebaut; Sauerstoff gelangt in Zahnschmelz sowie Dentin und hellt die dort vorhandenen verfärbten Substanzen auf. Die Zahnstruktur verändert sich dabei nicht.

## Wie lange dauert die Zahnaufhellung?

Bei der Zahnaufhellung in der Praxis reicht ein Behandlungsbesuch. Wenn Sie zu Hause aufhellen, erzielen Sie die besten Ergebnisse nach etwa 2 Wochen. Für schnellere Ergebnisse können Sie NiteWhite Turbo anwenden, das bereits nach 3 bis 6 Nächten eine Zahnaufhellung um bis zu 6 Stufen erzielt.

## Gibt es Nebenwirkungen?

Bei manchen Patienten kommt es während der Behandlung zu einer erhöhten Empfindlichkeit der Zähne gegenüber Kälte oder auch Wärme. Die Symptome verschwinden jedoch innerhalb von 1 bis 3 Tagen nach Unterbrechung bzw. Beendigung der Anwendung.

## Wie lange hält das Ergebnis an?

Ihre Zähne werden immer heller sein als vorher. Bei manchen Patienten empfiehlt sich jedoch eine regelmäßige Auffrischung 1- bis 2-mal im Jahr. Um das natürliche Weiß Ihrer Zähne möglichst lange beizubehalten, ist es sinnvoll, den Genuß von Kaffee, Tee, Rotwein, Cola und Tabak zu reduzieren, denn diese enthalten färbende Substanzen.

